

Canada

FedNor 



**F**edNor est l'agence fédérale du développement économique dans le nord de l'Ontario. Notre mission consiste à promouvoir la croissance économique, la diversification, la création d'emplois et l'autonomie à long terme des collectivités du nord de l'Ontario, en collaborant avec des partenaires communautaires et d'autres organismes.

Les programmes et services de FedNor abordent certains des défis que doit relever le Nord en matière de développement structurel, sectoriel et économique communautaire. Ils sont conçus de sorte à faciliter l'accès des petites entreprises aux capitaux, aux renseignements et aux marchés, en plus de contribuer à l'établissement de partenariats communautaires solides.

En ouvrant les portes aux possibilités économiques naissantes, FedNor aide les gens du Nord à se tailler un meilleur avenir, permettant ainsi la réalisation du projet fédéral en matière d'emploi et de croissance économique. Le gouvernement fédéral a récemment prolongé le mandat actuel de FedNor. L'avenir de FedNor est donc assuré dans le nord de l'Ontario.

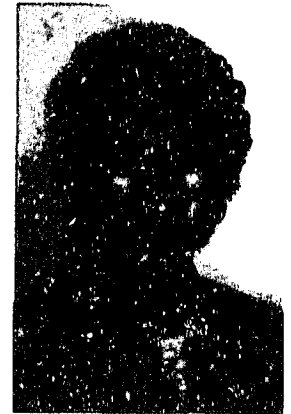
Lorsque les possibilités de développement seront à nos portes, nous serons là pour les mettre à profit en faisant preuve de dynamisme et d'engagement. Nous, à FedNor, avons hâte de travailler en partenariat avec vous.

FedNor 



Ouvrons les portes d'un avenir meilleur

**D**ans son ouvrage intitulé *The Power and the Glory*, le romancier Graham Greene, a écrit : «Il y a toujours dans l'enfance un moment où la porte s'ouvre sur l'avenir.» (*traduction libre*)



Ce même concept est aussi vrai pour ce qui est du développement de la prospérité dans une région. Le «moment» survient lorsque le pic expose le premier reflet d'un minerai, lorsque les premières planches sortent de la scierie et lorsque l'ingéniosité ouvre la porte sur l'avenir.

Que ce soit par le biais de la conception de nouveaux produits et services concurrentiels et de nouvelles technologies innovatrices ou par le biais du succès dans de nouveaux marchés ou de stratégies communautaires visant à alimenter l'activité économique, les gens du Nord se taillent un avenir et explorent de nouveaux débouchés commerciaux, tout en faisant fond sur les pierres angulaires et les forces qui leur sont propres.

Le gouvernement du Canada s'engage à aider à créer les conditions propices à la croissance, d'un océan à l'autre. À cette fin, FedNor, l'Agence fédérale du développement économique dans le nord de l'Ontario, travaille dans le cadre de divers partenariats pour veiller à ce que les gens du Nord jouissent d'un accès complet aux renseignements et aux services qu'il leur faut pour réussir.

FedNor se réjouit à la perspective de travailler avec vous à ouvrir les portes d'un avenir meilleur.

La directrice générale,

Louise C. Paquette

Bienvenue  
à FedNor



<b>Financement des entreprises</b>	<b>1</b>
• Aide aux entreprises	1
<hr/>	
<b>Compétitivité des entreprises</b>	<b>3</b>
• Commerce	3
• Télécommunications et renseignements aux entreprises	4
• Technologie et innovation	5
• Base de données du nord de l'Ontario	6
• Approvisionnement et développement des fournisseurs	6
<hr/>	
<b>Développement économique communautaire</b>	<b>7</b>
• Sociétés d'aide au développement des collectivités	7
<hr/>	
<b>Programmes subventionnés</b>	<b>11</b>
• Fonds de développement économique du nord de l'Ontario	11
• Fonds d'aide aux organismes à but non lucratif	12
• Fonds d'aide aux projets touristiques	13
• Fonds d'aide aux activités précommerciales	14
<hr/>	
<b>FedNor et Industrie Canada</b>	<b>15</b>
• Promouvoir les possibilités de développement économique	15
• Le site canadien le plus important en matière d'affaires	16
• Le programme Étudiants bien branchés	16
• Le Programme d'accès communautaire	16
<hr/>	
<b>Répertoire des sociétés d'aide au développement des collectivités</b>	<b>17</b>
<hr/>	
<b>Comment joindre FedNor</b>	<b>dernière page de couverture</b>

De nouveaux programmes de financement d'entreprises ont été créés dans le nord de l'Ontario grâce à des contrats d'association établis entre FedNor et trois établissements financiers, ainsi qu'aux contributions de FedNor aux fonds d'investissement locaux gérés par les sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) du Nord. Ces programmes sont offerts et gérés par les établissements financiers mentionnés ci-dessous.

### Fonds d'aide aux entreprises du nord de l'Ontario

Banque de développement du Canada

Ce fonds de 25 millions de dollars sert à financer une vaste gamme de projets commerciaux viables dans le secteur des petites et moyennes entreprises, tout particulièrement les activités d'entreprises innovatrices favorisant la croissance et l'expansion du marché. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le bureau de la Banque de développement du Canada le plus proche.



### Programme de financement pour les petites et moyennes entreprises innovatrices du nord de l'Ontario

Banque Royale du Canada

Ce fonds de 10 millions de dollars sert à financer les activités d'expansion menées par les petites et moyennes entreprises dans les domaines suivants : la biotechnologie et la biotechnologie appliquée à l'agriculture; l'informatique; les appareils médicaux; les télécommunications; l'industrie agroalimentaire et la transformation des aliments ou des boissons; les techniques de fabrication de pointe; la technologie des minéraux; les nouveaux matériaux; et la transformation des matières plastiques. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Centre des services aux entreprises de la Banque Royale la plus proche.



## Programme de financement pour les petites et moyennes entreprises du nord de l'Ontario

### Caisses populaires

Ce fonds spécial de 10 millions de dollars appuie une variété d'activités dans le secteur des petites et moyennes entreprises, notamment les projets d'expansion, les programmes de développement du marché, les initiatives de développement ou d'expansion du marché d'exportation, la planification stratégique, les programmes de formation en gestion et les projets d'amélioration de la qualité. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la Caisse populaire la plus proche.

### Autres programmes de financement d'entreprises

Vous trouverez d'autres renseignements sur le financement des entreprises du Nord ontarien ailleurs dans la présente brochure. Veuillez consulter les sections intitulées «Programmes subventionnés» et «Développement économique communautaire».



## Commerce

*En 1998, treize compagnies et organismes du nord de l'Ontario ont participé à la mission commerciale d'Équipe Canada en Amérique Latine. Les nouvelles activités commerciales qui s'ensuivent représentent des millions de dollars pour le Nord.*

*Un club d'exportation a été établi à Sault-Sainte-Marie en 1997 et on planifie la création de clubs à Sudbury ainsi qu'à Thunder Bay.*

*FedNor a contribué financièrement à la Northern Network Trade Conference et à la Northwest/Midwest Alliance. Ces projets servent à promouvoir le commerce entre le nord-ouest de l'Ontario et le Midwest américain.*

*FedNor collabore avec la Banque de développement du Canada pour offrir le programme NEXPRO de cette dernière. Ce programme fournit aux nouveaux exportateurs de la formation en groupe et des conseils individuels.*

*FedNor appuie également le Confederation College à Thunder Bay qui organise des missions pour nouveaux exportateurs vers des pays tels que l'Italie, Cuba et l'Ukraine.*

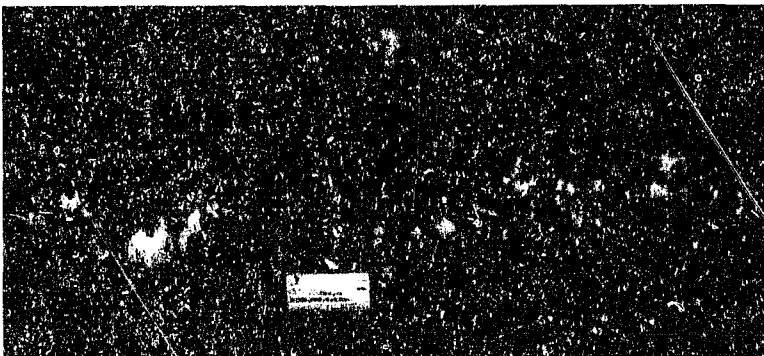
*FedNor a parrainé une mission vers la République de l'Équateur et le Chili à laquelle ont participé des entreprises de Sault-Sainte-Marie oeuvrant dans les services forestiers. Elle organise également une mission vers le Chili pour les fabricants d'appareils miniers du Nord ontarien.*

FedNor sert de point d'accès à tous les services commerciaux du gouvernement fédéral, notamment au Centre de commerce international, à la Société pour l'expansion des exportations, à la Corporation commerciale canadienne et auprès des délégués commerciaux canadiens oeuvrant à l'étranger.

FedNor est un membre actif de l'Équipe commerce Ontario et travaille avec d'autres organismes en vue d'augmenter le nombre d'entreprises exportatrices dans le Nord. FedNor recrute des entreprises du Nord ontarien pour participer aux missions commerciales d'Équipe Canada. Elle a également appuyé des missions commerciales dans les secteurs forestier et minier.

L'objectif de FedNor consiste à s'assurer que les gens d'affaires du nord de l'Ontario ont accès à l'information, à la formation et au soutien financier dont ils ont besoin pour être concurrentiels sur le marché international. À cette fin, FedNor coordonne la formation et le perfectionnement de 60 experts en exportation qui représentent les diverses régions du Nord et qui offrent des conseils aux nouveaux exportateurs. En outre, elle appuie financièrement les projets régionaux qui visent à augmenter les programmes de formation en matière de commerce international. Le personnel des sociétés d'aide au développement des collectivités du Nord a également reçu de la formation sur les programmes et services se rapportant au commerce.

FedNor appuie également de nombreux projets qui cherchent à améliorer l'accès aux programmes de préparation au commerce dans le Nord et compte établir un forum commercial à son site Web afin que les entrepreneurs du nord de l'Ontario puissent résoudre en ligne leurs problèmes liés au commerce.





*FedNor a créé un répertoire des services de télécommunication actuels et prévus pour chaque collectivité du nord de l'Ontario. Ce répertoire est offert sur papier et au site Web de FedNor.*

*FedNor aide les groupes communautaires à résoudre les problèmes liés à l'infrastructure des télécommunications. Seize collectivités du Nord-Ouest ont reçu de l'aide financière en vue de mettre à niveau les services locaux de transmission de données, tandis que dans la région de Timiskaming-Cochrane, FedNor appuie les efforts déployés pour aborder la question des lignes téléphoniques partagées.*

*En collaboration avec son groupe de travail autochtone, FedNor élabore un plan de mise en oeuvre qui aborde les priorités stratégiques à court terme, à moyen terme et à long terme afin de mettre à niveau les systèmes de télécommunication offerts dans les collectivités autochtones qu'elle dessert.*

*FedNor offre son appui aux ateliers qui sensibilisent la collectivité à l'utilisation des télécommunications dans les domaines des affaires, de l'éducation et de la santé.*

*Le site Web de FedNor permet de faciliter, partout dans le Nord, l'accès aux renseignements sur les programmes et services de FedNor ainsi qu'à d'autres sujets d'intérêt pour les entrepreneurs régionaux. Le site Web de FedNor ([fednor.ic.gc.ca](http://fednor.ic.gc.ca)) est relié à toutes les ressources de soutien aux entreprises offertes dans le nord de l'Ontario.*

*FedNor continue de parrainer des conférences et des foires-info pour petites entreprises, organisées dans diverses collectivités du nord de l'Ontario, afin d'informer les propriétaires de petites entreprises des programmes et services fédéraux qui s'offrent à eux. En 1998, des conférences et des foires-info auront lieu à North Bay, à Timmins et à Kenora. En 1999, elles se tiendront à Elliot Lake/Blind River, ainsi qu'à Parry Sound et au Timiskaming.*

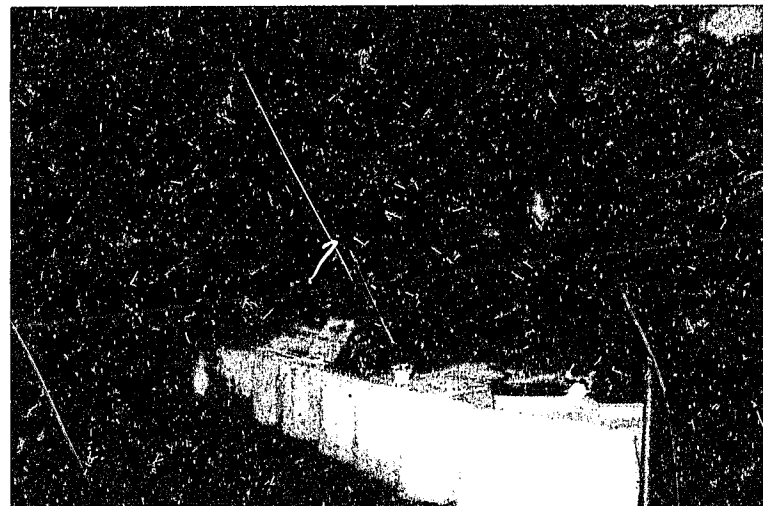
## Télécommunications et renseignements aux entreprises

*« Nous mettrons l'infrastructure de l'information et du savoir à la portée de tous les Canadiens d'ici l'an 2000, ce qui fera du Canada le pays le plus « branché » du monde. »*

— Discours du Trône ouvrant la trente-sixième Législature du Canada

FedNor vise à mettre à niveau l'infrastructure des télécommunications dans le nord de l'Ontario afin que les collectivités et les entreprises aient accès à l'autoroute de l'information et à des services de télécommunication moderne. FedNor appuie également les efforts des groupes communautaires qui cherchent à encourager l'utilisation de télécommunications modernes afin de favoriser le développement social et économique.

Outre ces efforts, FedNor aide à améliorer, dans le Nord, l'accès aux renseignements aux entreprises grâce à son site Web ainsi qu'à des conférences et à des foires-info fédérales pour petites entreprises.



## Technologie et innovation

*FedNor a fourni du soutien financier et promotionnel au Northern Centre for Advanced Technology Inc. (NORCAT), une société à but non lucratif située à Sudbury et qui offre des services de formation, de diffusion des technologies, de recherche appliquée, de transfert des technologies et de développement de prototypes aux compagnies de même qu'aux entrepreneurs.*

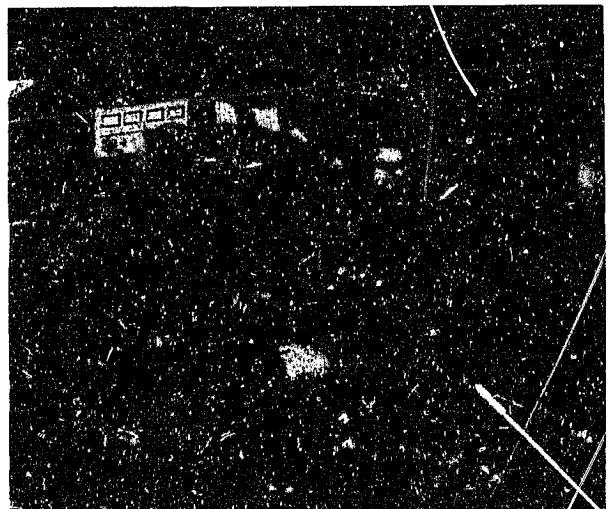
*FedNor appuie l'établissement du Northwestern Ontario Technology Centre Inc. de concert avec l'université Lakehead. Ce centre favorisera le transfert et la commercialisation des technologies à partir de l'université jusqu'au secteur privé en plus d'appuyer l'expansion des entreprises axées sur la technologie.*

*FedNor a également offert de l'aide financière et d'autres services à la Mining Innovation Rehabilitation and Applied Research Corporation. MIRARCo travaille à partir du centre Willet Green Miller situé à l'université Laurentienne, à Sudbury. Cette société entreprend des activités de recherche appliquée et de formation dans les domaines de la prospection et du traitement des minéraux, de l'exploitation minière, de la remise en état de l'environnement, de la gestion des écosystèmes, ainsi que de la santé et de la sécurité industrielles.*

FedNor travaille avec divers partenaires afin de maximiser les ressources technologiques et innovatrices offertes dans le Nord. En collaboration avec d'autres divisions gouvernementales, nous améliorons l'accès aux programmes nationaux clés dans le Nord.

FedNor favorise l'établissement de comités de technologie locaux dans diverses collectivités du nord de l'Ontario, en collaboration avec le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) du Conseil national de recherches du Canada. FedNor appuie le Réseau canadien de technologie dans le Nord en assurant un accès local à ce réseau national d'établissements d'enseignement, de recherche et de technologie qui s'engage à promouvoir la diffusion des technologies, leur adaptation et leur utilisation par les entreprises canadiennes. En outre, FedNor travaille avec le Ontario Centre for Environmental Technology Advancement (OCETA) qui aide les petites et moyennes entreprises à commercialiser les nouvelles technologies environnementales et d'autres technologies. Cet organisme, qui est une société à but non lucratif, offre des services de consultation en affaires moyennant un paiement à l'acte ou une redevance.

*Le Northern Centre for Advanced Technology Inc.*



## La Base de données du nord de l'Ontario

Afin de veiller à ce que le personnel de ses programmes et services ait accès à des données statistiques pertinentes se rapportant au Nord, FedNor a créé la Base de données du nord de l'Ontario. Cette ressource comprend maintenant le Recensement de la population canadienne, le Recensement de l'agriculture, des données tirées de l'Enquête sur la population active et des données portant sur les déclarants d'impôts des petites régions, ces renseignements provenant tous de Statistique Canada. On y trouve aussi des données sur les mises en chantier, compilées par la SCHL, ainsi que des données sur les faillites de consommateurs et d'entreprises, tirées du Système intégré d'information d'Industrie Canada.



*Grâce à l'appui de FedNor, la Advanced Thermodynamics Corporation, située près de Sault-Sainte-Marie, lance sur le marché des systèmes d'énergie éolienne partout en Ontario.*

En vertu d'une entente conclue avec Statistique Canada, FedNor peut mettre les données locales de recensement à la disposition des sociétés d'aide au développement des collectivités désirant effectuer des analyses globales portant sur les petites régions.

FedNor utilise les données de l'Enquête sur la population active pour dresser des tableaux sur la main-d'oeuvre, l'emploi, le chômage, les taux d'activité, les taux de chômage et les rapports emploi-population dans le Nord-Est et le Nord-Ouest ainsi que dans les villes de Sudbury, de Thunder Bay, de Sault-Sainte-Marie et de North Bay. En outre, les données portant sur les déclarants d'impôts des petites régions fournissent à FedNor des renseignements sur les mouvements migratoires par groupe d'âge à destination et en provenance des 11 districts constituant le nord de l'Ontario.

Les renseignements compris dans la Base de données du nord de l'Ontario créée par FedNor sont obtenus en vertu de contrats de licence et ne peuvent être diffusés à des tiers, sauf comme il est indiqué ci-dessus.

## Approvisionnement et développement des fournisseurs

FedNor encourage la création de réseaux commerciaux dans divers secteurs de l'économie, tels que la foresterie, l'exploitation minière et la fabrication de métaux, en vue de faciliter la réalisation d'activités communes en matière d'achat, de recherche et de développement, puis de marketing.

*En 1996-1997, les activités des SADC dans le Nord ontarien ont créé d'importants avantages économiques pour nos communautés du Nord.*

**Activités d'investissement :**

- 350 entreprises aidées
- 795 emplois créés ou maintenus
- 12 millions de dollars déboursés sous forme d'investissements
- 23,5 millions de dollars en placements spéculatifs

**Activités de consultation en affaires :**

- 579 entreprises aidées
- 1 253 emplois créés ou maintenus
- 12,4 millions de dollars en placements spéculatifs

*(Tous ces chiffres sont fondés sur des données fournies par les SADC).*

## Sociétés d'aide au développement des collectivités

L'Unité de développement économique communautaire de FedNor aide les collectivités rurales et les collectivités du Nord à renforcer leurs économies et à créer des emplois.

FedNor offre de l'aide financière, des conseils et du soutien à un réseau de 22 sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) situées partout dans le nord de l'Ontario. Ces sociétés communautaires à but non lucratif sont gérées par un conseil d'administration formé de bénévoles qui représentent une variété de priorités et de champs d'intérêt locaux. Par l'entremise de ses bureaux, dotés d'un personnel professionnel, FedNor offre une vaste gamme de programmes et de services afin de favoriser le développement économique communautaire et la croissance des petites entreprises.

Grâce à une relation coopérative et mutuellement bénéfique, les SADC servent d'intermédiaires par lesquels leurs collectivités peuvent obtenir d'importants renseignements et services gouvernementaux. De plus, les SADC procurent à FedNor de l'information sur les besoins communautaires et les questions liées au développement économique local. Ce lien direct à certaines de nos collectivités nous permet de perfectionner nos programmes et services; il fait également partie intégrante de l'approche de FedNor par rapport au développement économique dans le Nord.

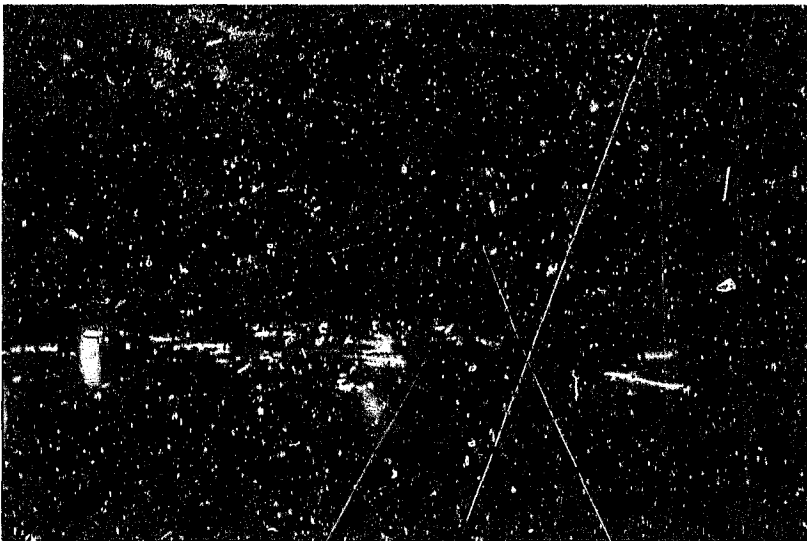
Les membres des conseils d'administration des SADC représentent le secteur privé, d'autres organismes communautaires, les municipalités, les établissements d'enseignement, la main-d'oeuvre et les collectivités autochtones. Ils aident à analyser l'économie de la région, ils élaborent et mettent en oeuvre des plans visant à stimuler la croissance économique et la diversification, ils prennent des décisions locales en matière d'investissements, et ils travaillent avec des partenaires communautaires en vue de trouver et de poursuivre des occasions et des projets qui permettent de rehausser l'économie locale. Grâce à l'appui de FedNor, ils s'assurent également que les SADC assument leurs responsabilités financières ainsi que leurs responsabilités envers la collectivité.



Les activités entreprises par les SADC dans chaque collectivité diffèrent grandement et peuvent comprendre les projets communautaires à l'appui du développement économique, les recherches, la commercialisation du tourisme, les initiatives visant à rehausser le commerce et les exportations, de même que la promotion de l'investissement dans l'infrastructure et l'infrastructure des télécommunications. Les principales activités des SADC sont les suivantes :

### Planification stratégique communautaire

Les sociétés d'aide au développement des collectivités assurent une planification stratégique communautaire en matière de développement économique en travaillant avec des partenaires de leur collectivité respective en vue d'évaluer les problèmes au palier local, d'établir des objectifs, puis de planifier et de mettre en oeuvre des stratégies visant à développer l'économie locale.



## Services de développement des entreprises

Les SADC offrent des services techniques, des conseils en affaires, de l'information et des services d'orientation vers d'autres organismes aux petites et moyennes entreprises. Elles aident, par exemple, à dresser un plan d'affaires ou à satisfaire les besoins de formation, elles offrent du soutien en matière d'exportation et elles parrainent des foires ou des ateliers commerciaux. Les SADC offrent également un accès local aux programmes du Centre de services aux entreprises du Canada et de l'Ontario.

## Investissement dans les petites entreprises

Les sociétés d'aide au développement des collectivités offrent, aux valeurs marchandes, des prêts, des garanties de prêt et des placements en actions aux entreprises existantes et nouvelles qui possèdent un plan d'entreprise viable, qui font preuve d'un engagement personnel, qui aideront à maintenir ou à créer des emplois et qui ne peuvent obtenir un financement suffisant d'autres sources. C'est le conseil d'administration de chaque SADC qui prend toutes les décisions en matière de financement pour sa région. Ainsi, les décisions portant sur le développement économique relèvent du palier communautaire.



### Initiative de planification d'entreprise de FedNor

Grâce à l'Initiative de planification d'entreprise de FedNor administrée par les SADC du nord de l'Ontario, les entreprises à but lucratif du secteur privé peuvent recevoir de l'aide financière afin de préparer un plan d'entreprise. Les SADC prennent toutes les décisions concernant les prêts remboursables pouvant atteindre jusqu'à 5 000 \$. L'Initiative de planification d'entreprise aide les requérants admissibles à payer les services d'élaboration d'un plan d'entreprise offerts par un conseiller professionnel indépendant. La planification d'entreprise permet d'assurer l'étude et la prise en considération de tous les aspects de la proposition commerciale ainsi que la compréhension de tous les enjeux et problèmes possibles. De plus, elle peut faciliter l'accès aux sources de financement.

### Le projet particulier de Sudbury

Dans la région de Sudbury, des conseils en matière d'affaires et des services d'investissement semblables à ceux des SADC sont offerts grâce à un partenariat spécial établi entre FedNor, la Banque de développement du Canada et le Centre régional des affaires de Sudbury.

*Voir la page 17 pour obtenir les coordonnées des SADC.*





*Le Centre d'écologie du Canada à Mattawa*

## Fonds de développement économique du nord de l'Ontario

Le Fonds de développement économique du nord de l'Ontario (FDENO) apporte une aide financière aux projets stratégiques qui visent à stimuler la création d'emplois et la croissance économique. Dans le cadre de ce programme, il est possible d'obtenir des fonds à l'égard de projets qui reflètent les priorités et les besoins locaux définis dans un plan communautaire reconnu de développement économique. Les projets subventionnés doivent cadrer avec la croissance ou la reprise économiques de la collectivité et mener à des avantages économiques à long terme, tels que la création d'emplois à long terme, la diversification de l'économie et l'amélioration de la compétitivité des entreprises.

Le requérant doit prouver sans équivoque qu'il a besoin de la contribution du Fonds de développement économique du nord de l'Ontario pour entamer son projet.

### Critères d'admissibilité

Sont admissibles les organismes à but non lucratif et à caractère commercial du nord de l'Ontario, notamment les associations d'affaires ou de commerce, les associations locales de développement économique, les municipalités et les établissements d'enseignement postsecondaire dont le projet proposé est lié au commerce, à la technologie ou à d'autres activités à l'appui des petites et moyennes entreprises. Ce fonds peut couvrir les frais tels que les salaires et les avantages sociaux, les services professionnels et spéciaux, les honoraires des experts-conseils en recherche, les déplacements et l'hébergement, l'assurance de responsabilité civile, ainsi que la location ou l'achat de matériaux, de fournitures ou d'équipement.

### Appui financier

La préférence sera accordée aux projets mettant à contribution le partage des coûts entre le requérant, le secteur privé et d'autres paliers gouvernementaux. Ces projets peuvent se prévaloir d'une aide pouvant atteindre jusqu'à 50 p. 100 des coûts du projet, en général jusqu'à concurrence de 100 000 \$. Les contributions versées dans le cadre du FDENO sont assujetties à la politique d'Industrie Canada en matière de remboursement.



## Fonds d'aide aux organismes à but non lucratif

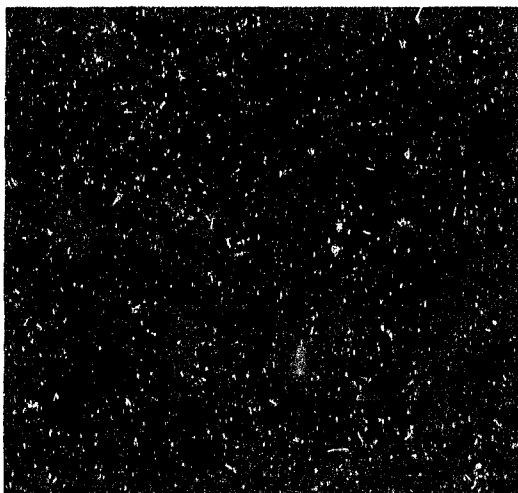
Les organismes à but non lucratif et à caractère commercial jouent un rôle vital en matière d'information, de formation professionnelle et de services de soutien aux entrepreneurs et aux petites entreprises du nord de l'Ontario. Ils aident à constituer des réseaux, donnent des conseils et favorisent l'échange d'information entre les gens d'affaires de diverses localités. Reconnaissant la nécessité d'appuyer les efforts de ces groupes en vue de créer un milieu favorable à l'essor des petites entreprises, FedNor a créé le Fonds d'aide aux organismes à but non lucratif.

### Critères d'admissibilité

Ce fonds appuie financièrement les organismes à but non lucratif et à caractère commercial qui entreprennent des projets qui développent des occasions d'affaires et des débouchés commerciaux, qui améliorent la compétitivité des entreprises à l'aide de séminaires et d'initiatives en matière d'assurance de la qualité, et qui fournissent des services spécialisés à l'appui de l'entrepreneuriat, des petites et moyennes entreprises et du développement économique régional. Il contribue également au financement d'études de faisabilité et de marketing, de projets de marketing, ainsi que de travaux de recherche et d'analyse.

### Appui financier

Dans le cadre du Fonds d'aide aux organismes à but non lucratif, les frais admissibles comprennent ceux liés directement à un projet précis. Aucune contribution n'est versée pour couvrir les frais d'exploitation à long terme. Ces projets peuvent se prévaloir d'une aide pouvant atteindre jusqu'à 50 p. 100 des coûts du projet, en général jusqu'à concurrence de 100 000 \$. Les contributions versées dans le cadre du Fonds d'aide aux organismes à but non lucratif sont assujetties à la politique d'Industrie Canada en matière de remboursement.



*Le Ojibwe Cultural Foundation Centre,  
première nation West Bay*

## Fonds d'aide aux projets touristiques

Le tourisme rapporte quelque 780 millions de dollars à l'économie du nord de l'Ontario tous les ans et représente 33 000 emplois directs et un grand nombre d'emplois indirects. La consolidation du secteur du tourisme est une des priorités de FedNor. L'équipe de FedNor collabore de près avec ses principaux partenaires du nord de l'Ontario pour exploiter davantage le potentiel touristique de la région. Pour donner suite aux demandes financières visant à concrétiser cet objectif, l'équipe de FedNor a créé un fonds spécial.

Le Fonds d'aide aux projets touristiques de FedNor appuie financièrement les grandes initiatives régionales qui visent à renforcer l'industrie touristique du nord de l'Ontario. On peut obtenir de l'aide pour réaliser des activités communes de marketing, mettre au point des forfaits spéciaux, se perfectionner dans le domaine du tourisme et mener à bien des recherches et des analyses économiques sectorielles.

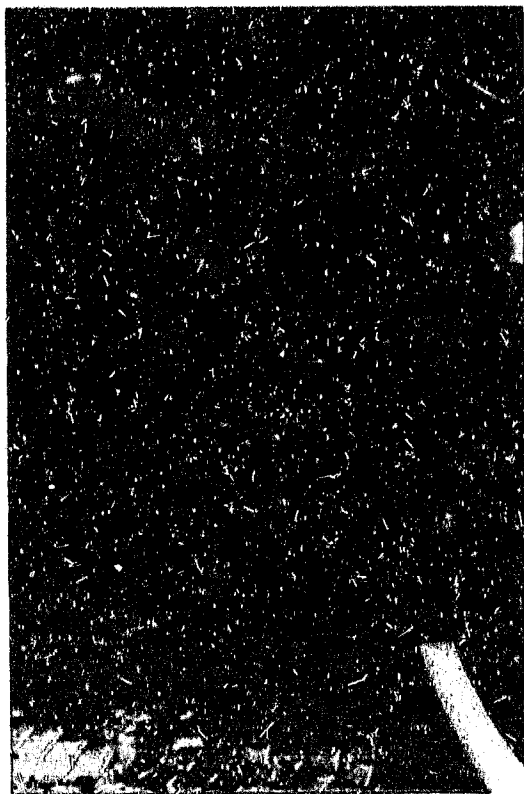
Les organismes à but non lucratif, comme les associations touristiques, les associations d'entreprises touristiques et les regroupements de gens d'affaires qui s'occupent du tourisme, peuvent recevoir de l'aide dans le cadre de ce fonds pour mener les types d'activités suivants :

### Activités communes de marketing

- activités et matériel publicitaires en vue de projets importants;
- visites de voyageurs et circuits-information; et
- projets de marketing visant un secteur en particulier, tel que le tourisme patrimonial et culturel, les randonnées en motoneige, l'observation d'oiseaux, l'écotourisme et la pêche, qui ont des retombées régionales importantes.

### Perfectionnement professionnel

- participation à des ateliers ou à des colloques visant à améliorer les capacités locales de gestion, de marketing et d'accueil, et travaux d'organisation connexes;
- mise au point d'outils d'apprentissage et de formation à distance tels que les vidéos et les logiciels interactifs; et
- initiatives facilitant la création de réseaux et de partenariats au sein de l'industrie touristique.



## Recherches et analyses

- recherches sectorielles sur les tendances qui influent sur le potentiel touristique de la région;
- études de faisabilité sur des projets touristiques intéressant certains secteurs ou endroits de la région; et
- analyse des occasions d'investissement dans le tourisme.

## Frais admissibles

Au nombre des frais de projets admissibles, citons la formation de réseaux, la publicité dans les médias imprimés et électroniques, la mise au point et la distribution de matériel publicitaire. Mentionnons également les coûts directs liés à des circuits-information dans la région et à l'organisation de colloques ou d'ateliers, ainsi que les honoraires des experts-conseils.



## Appui financier

En règle générale, les contributions de FedNor aux termes du Fonds d'aide aux projets touristiques couvriront au plus 50 p. 100 des frais admissibles du projet, jusqu'à concurrence de 250 000 \$. Les contributions à des projets susceptibles d'être rentables pour les promoteurs seront remboursables, par exemple les activités de marketing ou l'aide à l'élaboration de trousse de séances ou de colloques qui sont par la suite vendues. Les projets ayant des répercussions économiques importantes et ne pouvant pas être réalisés de manière à produire des recettes peuvent être admissibles à des contributions non remboursables, par exemple les études et analyses de marché ou la formation de réseaux d'entreprises.

## Fonds d'aide aux activités précommerciales

FedNor offre également de l'aide financière pour les projets technologiques et innovateurs au moyen de son Fonds d'aide aux activités précommerciales qui s'élève à trois millions de dollars. Ce fonds permet de consentir des prêts remboursables aux petites et moyennes entreprises du nord de l'Ontario qui veulent mener des travaux de recherche et de développement précommerciaux en plus d'entreprendre des activités d'analyse du marché. Pour être admissibles à ce programme d'aide, les requérants doivent montrer que leur projet a de fortes possibilités de créer ou de mener à des activités d'exportation et qu'ils n'ont pas réussi à obtenir les fonds nécessaires auprès des sources financières habituelles.

*FedNor a créé un groupe de travail autochtones en vue de favoriser l'établissement, le développement et la croissance des économies autochtones. Les membres de ce groupe travaillent ensemble pour améliorer l'accès aux programmes et services de FedNor au sein des collectivités autochtones. Grâce aux efforts du Groupe de travail autochtone (GTA) de FedNor, tout le personnel de cette dernière a reçu de la formation interculturelle. Le GTA a également organisé une conférence spéciale à l'intention des jeunes autochtones.*

*En 1997, FedNor a lancé l'Initiative pour jeunes stagiaires afin d'offrir aux diplômés postsecondaires du Nord l'occasion d'acquérir de l'expérience professionnelle auprès d'organismes communautaires oeuvrant dans le domaine du développement économique.*

*De l'information sur les programmes et services de FedNor a été envoyée aux groupes de femmes à l'échelle du Nord ontarien afin de les informer des possibilités de développement économique offertes par l'entremise de FedNor.*

*En vertu de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles, FedNor a également élaboré un plan d'action de trois ans afin que ses programmes et services reflètent son engagement envers l'utilisation de l'anglais et du français au sein de la société canadienne.*

FedNor fait partie d'Industrie Canada. Il est possible de communiquer avec ses bureaux pour obtenir des renseignements sur les nombreux programmes et services offerts par ce ministère fédéral. Industrie Canada a pour mission de favoriser l'essor d'une économie canadienne concurrentielle, fondée sur le savoir, en s'assurant que les entreprises et les industries canadiennes se prévalent des meilleurs outils, des meilleurs renseignements et des plus grandes compétences qui soient, leur permettant ainsi d'innover, de croître, d'être concurrentielles sur le plan mondial et de créer des emplois ici, au Canada.

Les programmes d'Industrie Canada visent :

- à encourager le développement industriel et technologique;
- à stimuler la recherche scientifique;
- à établir une politique en matière de télécommunications;
- à promouvoir l'investissement et le commerce;
- à favoriser la croissance de la petite entreprise et l'essor du tourisme;
- à élaborer les règles et les services qui assureront le bon fonctionnement du marché.

## Promouvoir les possibilités de développement économique

FedNor fait la promotion de ses programmes et services auprès de tous les gens du Nord, en redoublant d'effort pour communiquer avec les collectivités autochtones, les jeunes, les femmes et les francophones.



## Le site canadien le plus important en matière d'affaires

FedNor fait activement la promotion des services d'Industrie Canada, dont le site Strategis. Ce site offre en ligne des renseignements en matière d'affaires. Il s'agit du site Web le plus important au Canada dans ce domaine. Industrie Canada fournit, par le truchement de Strategis, des renseignements complets portant sur les marchés, le commerce et les investissements, les perspectives industrielles, la technologie et l'innovation, la recherche et l'analyse microéconomiques, la gestion des affaires et les services axés sur le marché. Ce site Internet se trouve à l'adresse suivante : <http://strategis.ic.gc.ca>

## Le programme Étudiants bien branchés

Dans le cadre de ce programme, des étudiants du niveau universitaire ou collégial, ayant reçu une formation spécialisée, offrent quinze heures d'enseignement aux entreprises canadiennes sur l'utilisation stratégique de l'Internet. Pour de plus amples renseignements, téléphonez sans frais au programme Étudiants bien branchés : 1-888-807-7777.

## Le Programme d'accès communautaire

Par le biais de son Programme d'accès communautaire, Industrie Canada appuie financièrement les petites collectivités et les collectivités rurales en vue de leur permettre d'accéder à l'autoroute de l'information. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Programme d'accès communautaire en composant le numéro sans frais 1-800-268-6608 ou en consultant son site Web à l'adresse <http://cnet.unb.ca>



## Sociétés d'aide au développement des collectivités du nord de l'Ontario

SADC	Région desservie	Téléphone	Sans frais	C. élec.
Société de développement économique d'Atikokan	Atikokan	807-597-275	888-334-2332	aede@atikokan.lakehead.on.ca
Société d'aide aux entreprises de Waubetek	Manitoulin/ Premières Nations de la Rive Nord	705-285-4275	800-665-2218	waubetek@etown.on.ca
Chukunt Communities Development Corp.	Ear Falls/Golden Red Lake	807-222-2059 807-727-3275		chukunt@chapwint.on.ca business@chapwint.on.ca
Société d'aide au développement des collectivités du district de Rainy River	District de Rainy River	807-274-3276	800-465-8502	riddle@fort-frances.lakehead.on.ca
Société de développement économique de Greenstone	Geraldton/Nakina/Long Lac/Beardmore	807-854-2273		gstone@cancom.net
Lacloche Manitoulin Business Assistance Corporation	Région de Manitoulin/ Espanola	705-282-3215	800-461-5131	lambac@onlink.net
Société de développement communautaire et d'aide aux entreprises du Temiskaming Sud	Tri-Towns/Earlton	705-672-5161		tri@nt.on.ca
Société de développement communautaire sans but lucratif Nord-Aski	Hearst/ Constance Lake Val Côté/ Mattice/ Hornpavne	705-362-7355	800-655-5769	nordaski@hnt.on.ca
Patricia Area Community Endeavours Inc.	Ignace/Dryden/Sioux Lookout	807-221-3293	800-465-5307	pace@dryden.net
Société de développement communautaire et d'aide aux entreprises de North Claybelt	Kapuskasing/ Cochrane Iniquis Falls et les environs	705-337-1407	888-289-4233	northclaybelt@nt.on.ca
Lake of the Woods Business Incentives Corporation	Kenora	807-467-4640		lowbie@voyageur.ca
Kirkland & District Community Business Corporation	Kirkland Lake et les environs	705-567-3331	800-297-7347	kircba@ntl.sympatico.ca
Société de développement économique de Wakenagun	Côte ontarienne de la baie James et de la baie d'Hudson	705-658-4428	800-989-4850	wakenag@onlink.net
Nipissing East Community Opportunities (NECO)	North Bay/ Mattawa et les environs	705-176-8822	888-476-8822	neco@vianet.on.ca
Société de développement communautaire de la région de Parry Sound	Région de Parry Sound	705-746-4455	888-746-4455	cbdc@zeuter.com
Société de développement communautaire de la région de Sault-Sainte-Marie	Sault-Sainte-Marie et les environs	705-942-8548		csk@soonet.ca
Société de développement économique de Nipissing Ouest	Sturgeon Falls/Verner/Field et les environs	705-753-5450	800-263-5359	wneco@west-nipissing.on.ca
Société de développement communautaire de Superior Nord	Terrace Bay/ Schreiber/ Red Rock/ Marathon Manitouwadge	807-825-1505	888-145-9999 (507 seulement)	pannic@cancom.net marsh@cancom.net leshed@cancom.net
Centre de développement communautaire d'Algoma-Est	Blind River Thessalon et Rive nord du lac Huron	705-356-1152 705-842-3605	888-227-3569 888-795-0159	cdcb@adss.on.ca cdcb@adss.on.ca
Thunder Bay Ventures	Région de Thunder Bay	807-623-9355		tbventur@tbventures.on.ca
Société de développement des collectivités de Timmins et de son district	District de Timmins	705-268-6624	800-966-9461	tdh@vianet.on.ca
Société de développement économique de Sudbury Est	Warren/ Noëlville/ Markstay/ Saint-Charles	705-967-0194	888-783-3278	econom@sudburvest.com
Société de développement économique de Superior Est	Wawa/Chapleau/White River/Dubreuilville	705-856-1105	800-387-5776	seco@onlink.net

Dans la région de Sudbury, des services d'aide aux entreprises semblables aux services des sociétés d'aide au développement des collectivités sont offerts grâce à des initiatives spéciales, par l'intermédiaire du :

Centre régional des affaires de Sudbury	Région de Sudbury	705-673-4161	800-708-2505	srcc@vianet.on.ca
---	-------------------	--------------	--------------	-------------------

Pour de plus amples renseignements sur les sociétés d'aide au développement des collectivités, veuillez consulter la page du site Web de FedNor qui porte sur le développement économique communautaire, à l'adresse suivante : [fednor.gc.ca](http://fednor.gc.ca)

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les programmes et services de FedNor, téléphonez sans frais à nos bureaux au :

**1-877-FED-NORD (1-877-333-6673)**

ou consultez le site Web de FedNor à l'adresse suivante :  
[fednor.ic.gc.ca](http://fednor.ic.gc.ca).

Les bureaux de FedNor se trouvent à Sudbury, Sault-Sainte-Marie et à Thunder Bay.

19, rue Lisgar, bureau 307  
Sudbury (Ontario) P3E 3L4

Place Roberta Bondar  
70, promenade Foster, 6e étage  
Sault Ste. Marie (Ontario) P6A 6A8

33, rue Court Sud, 1er étage  
Thunder Bay (Ontario) P7B 2W6

